

SAINT GEORGE ORTHODOX CHURCH

A PARISH OF THE ANTIOCHIAN ORTHODOX ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA



It is a pleasure to have visitors
and friends with us at Saint George.
If you would like to know more about our
parish or the Orthodox Church . . . just ask.

Welcome *Καλώς ορίσατε* *لَهْلَى وَرَهْلَى* *добро пожаловать* *Bine ati venit*

Saint George Calendar: July 5 - July 13

Saturday, July 5- 5:00 pm - Great Vespers

Sunday, July 6 - 8:50 / 10:00 am - Orthros & Divine Liturgy

Friday, July 11 - 6:00 pm - Divine Liturgy for Saint Paisios

Saturday, July - 12 - 5:00 pm - Great Vespers

Sunday, July - 13 8:50 / 10:00 am - Orthros & Divine Liturgy

There is fasting on Wednesday and Friday this week..

His Eminence Metropolitan SABA (Isper)
Antiochian Archdiocese of North America

Right Rev. Bishop JOHN (Abdalah)
Diocese of Worcester & New England

Very Rev. Father Joseph Kimmett, Pastor
Rev. Christos Hatzopoulos, Deacon

Subdeacons Chadi Saad and Khalil Samara

6 Atwood Ave., Norwood 02062 • 781-762-4396
www.StGeorgeNorwood.org • StGeorgeNorwood@gmail.com

✠ In memory of Nina (Katia’s mother), who died June 12th in Moscow, from Marwan & Ibtisam Samman.

COFFEE HOUR AND HOLY BREAD THIS SUMMER

Sheets for the of 2025 are on the red clipboard in the narthex. Sign up to offer the holy bread at Liturgy and/or to host a coffee hour afterwards. You can choose your favorite dates -- saints’ days, birthdays, anniversaries, memorials or “just because.” The coffee hour can be over-the-top elaborate or just finger foods and drinks -- your choice. *On Sundays where no one has signed up -- like the next several weeks -- we will have a potluck, that means you should bring along some goodies to share. See the table below.*

	<u>Bakers</u> Emily Pappas, scheduler	<u>Greeters</u> Ligia Ion, scheduler	<u>Epistle Readers</u>	<u>Coffee Hour</u> Amal & Leeann coordinators	<u>Counter</u> Kamal Hourani scheduler
<u>Today</u>		Katherine	John Abud	Potluck	
<u>Next Sunday</u>		Amal	Katherine Ward Amer Farah	Potluck	
<u>In two weeks</u>		Richard	Robert Aronson	Potluck	

<u>Our Parish Council</u> Helen Abril Robert Aronson Amal El-Koussa Kamal Hourani (Treasurer) Nancy Jones Anne Krekis Ligia Ion (Vice Chair) Michael Marge (Chair) Catherine Ward (Secretary)	Richard Shay (Asst. Treas.) <u>Building Committee</u> Joan Cassidy (Chair) <u>Adult Catechism</u> Robert Aronson <u>Choir Director</u> Leeann Plouffe <u>Food Pantry</u> Philip Howard	<u>Order of Saint Ignatius</u> Kh. Erin Kimmett <u>Parish Life Conference</u> Marianna Keaveney <u>Seniors Outreach</u> Donna Ferguson <u>Sunday Morning Program</u> Emily Pappas Amal El Koussa Nadia Kimmett
--	--	---

Remember in Prayer Priest Gregory (brother of Leila Saloum), the suffering Christians of Syria, Lebanon, Palestine and the Middle East; and those in places of danger; Very Rev Joseph (Abud), Olga (Abdallah), Courtney, Helen (Abril) and Pierce (relative of the Abril’s), Elaine (Bitar), Kathy (Joan Cassidy’s sister-in-law), William & Mary Lou (Catelli), Nick & Doris (Copoulos), Megan (granddaughter of Rayhme Eysie), Kenneth (Farha, Kh. Erin’s dad), Frances (Giandomenico), Eris (Bridget Gough’s mother), Doris (Howard), Judith (Howard), Hanna (Karam, Lina’s sister), William (Kelley), Kh. May and Nadia (Ozone, Nadia’s mother and grandmother), Karimi (Saad), Marwan & Ibtisam (Samman), Madeline (Shaheen), Phyllis (Spicer), Christopher (Whelan) Dana (Zidarescu) and Diana (Zogheb).

SAINT PAISIOS

On the 12th of July, of 1994 elder [now Saint] Paisios of Mount Athos passed away. Paisios (1924-1994) was one of the greatest and most revered elders of the Orthodox Church in the twentieth century. An inheritor and conveyer of the ascetic ethos and dogmatic consciousness of the Holy Apostles and Holy Fathers, he lived the monastic life in obscurity on the Holy Mountain of Athos in northern Greece but became a beacon of true life in Christ to faithful throughout the world. He committed himself entirely into the hands of God and God in turn gave him as a light and guide to all who seek the Truth and salvation.

The biography, "Elder Paisios of Mount Athos", written by his close spiritual disciple Elder Isaac and universally recognized as the most authoritative account of his life, has been reprinted numerous times in numerous languages. The life and virtues of the elder are exhaustively and accurately sketched in profound simplicity, revealing the spiritual brilliance which shone forth from his heart, enveloping on all who drew near. The reader is invited to enter into his life and words, to "lay aside all earthly cares," to see life from the divine perspective, to understand the mystery of the Gospel by standing under, submitting and entrusting oneself to the experience and wisdom of this God-bearing Holy Father. *(The book published in English by The Holy Monastery, "Saint Arsenios the Capadocian", Chalkidiki, Greece. A few excerpts are below.)*

The Founding of a Women's Monastery:

While in the hospital the Elder was introduced to a few reverent young women who were particularly attracted to monasticism. They visited him and donated blood when it was needed during the operation. Being indebted to them, the Elder would later help them spiritually in every way he could. He used to say that he was in their debt some much from their kindness, that he wanted to pay it back like he would want to take off a hair-shirt. And so he helped them find a place to live the monastic life. Thus began the founding of the monastery of Saint John the Theologian in Souroti, Thessaloniki, a convent which is now well-known in Greece. He continued to guide and help them spiritually to the day of his repose; and it was at Souroti that he would leave his much-fatigued body. He received blood from the sisters, and in return he provided them with the spirit—that is, with spiritual help. *(The tomb of the saint is at this monastery and is a site of pilgrimage by many of the faithful.)*

The miracle with the Athonite student:

A graduate of the Athonite School from Thessaloniki gives the following account: "Around 1989, a student of the Athonite School fell ill with cancer. They found a tumor behind his eye. One Saturday, before going in for surgery, he went to the elder with his father. In tears, the father requested the elder's prayers and asked him persistently if his child would get well. "The elder told him, with certainty, 'Don't worry, it's nothing,'

"They left somewhat comforted. When they arrived for the operation that Wednesday, the doctors discovered that the tumor had disappeared. There was nothing there—of course, they were astonished. "The father and son understood what had happened. That Saturday they came back to Athos, happy, to thank the elder. The father cried again, but this time with tears of joy, since his child's eye had been saved through the elder's prayers." — www.orthodoxpath.org/saints-and-elders-counsels/elder-paisios-of-mount-athos/

HYMNS AND READINGS AT THE LITURGY
✠ FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST ✠

FROM THE SYNAXARION

On July 6 in the Holy Orthodox Church, we commemorate our Righteous Father Sisoës the Great of Egypt.

Sisoës was a disciple of St. Anthony the Great. Imposing difficult ascetic labors on himself in the wilderness for 60 years, Sisoës humbled himself so much that he became meek and guileless as a lamb. God endowed Sisoës with abundant grace so that he was able to heal the sick, drive out unclean spirits and resurrect the dead. Sisoës taught those who visited him: "Regardless in what way temptation comes to man, a man should give himself to the will of God and to recognize that temptation occurred because of his sins. If something good happens, it should be said that it happened according to God's Providence." Sisoës died peacefully in extreme old age in 429.

On this day, we also commemorate the Apostles Archippos, Philemon and Onesimos of the Seventy. By the intercessions of Thy Saints, O Christ our God, have mercy on us. Amen.

EISODIKON (ENTRANCE HYMN)

Come, let us worship and fall down before Christ. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

APOLYTIKION OF THE RESURRECTION, TONE 3

Let the heavens rejoice and the earth be glad, for the Lord hath done a mighty act with His own arm. He hath trampled down death by death, and become the first-born from the dead. He hath delivered us from the depths of Hades, granting the world the Great Mercy.

TROPARION OF THE GREAT MARTYR GEORGE, TONE 4

As deliverer of captives, and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings, victorious Great-Martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

KONTAKION, TONE 2

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

Prokeimenon, Verse and Epistle

Sing praises to our God, sing praises. Clap your hands all ye peoples.

The Reading from Saint Paul's Letter to the Romans (6:18-23)

Brethren, having been set free from sin, you have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms, because of your natural limitations. For just as you once yielded your members to impurity and to greater and greater iniquity, so now yield your members to righteousness for sanctification. When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. But then what return did you get from the things of which you are now ashamed? The end of those things is death. But now that you have been set free from sin and have become slaves of God, the return you get is sanctification and its end, eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

The Holy Gospel: Saint Matthew (8:5-13)

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching Him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And Jesus said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered Him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, He marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the Kingdom of Heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.

أبوليتيكيون القيامة بالبحن الثالث 3

لَتَفْرَحَ السَّمَاوِيَّاتُ وَتَبْتَهِجَ الْأَرْضِيَّاتُ، لِأَنَّ الرَّبَّ صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَصَارَ بِكُرِّ الْأَمْوَاتِ، وَأَنْقَذَنَا مِنْ جَوْفِ الْجَحِيمِ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعَظْمَى.

طروبارية القديس جاورجيوس باللحن 4

بما أنك للمأسورين مُحَرَّرٌ ومُعْتَقٌ، وللفقراء والمساكين عاضدٌ وناصرٌ، وللمَرْضَى طَبِيبٌ وشافٍ، وعن المؤمنين مُكَافِحٌ ومُحَارِبٌ.
أيُّها العظيمُ في الشَّهَداءِ، جاورجيوسُ اللّائِسُ الظُّفَرُ، تَنَقَّعْ إلى المَسِيحِ الإلهِ، في خلاصِ نفوسنا.

قِنْدَاقُ باللحنِ الثاني 2

يا شَفِيعَةُ المَسِيحِيِّينَ غَيْرِ الخَازِنَةِ، الوَسِيطَةُ لَدَى الخَالِقِ غَيْرِ المَرْذُودَةِ، لا تُعْرِضِي عَن أَصْوَاطِ طَلِبَاتِنَا نَحْنُ الخَطَاةُ،
بَلْ تَدَارِكُنَا بِالْمَوْعِظَةِ بِمَا أَنتِ صَالِحَةٌ، نَحْنُ الصَّارِخِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ: بَادِرِي إلَى الشَّفَاعَةِ وَأَسْرِعِي فِي الطَّبَةِ، يَا وَالِدَةَ
الإلهِ، المُنْتَشِقَّةَ دَائِمًا بِمُكْرَمِيكَ.

الرسالة رتلوا لإلهنا رتلوا.

يا جميعَ الأُمَمِ صَعَّقُوا بِالْأَيَادِي.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسِ الرِّسُولِ إِلَى أَهْلِ رُومِيَةِ. (23-18:6)

يا إِخْوَةُ، بَعْدَ أَنْ أَعْتَقْتُمْ مِنَ الخَطِيئَةِ أَصَبَحْتُمْ عِبِيدًا لِلْبِرِّ. أَقُولُ كَلَامًا بَشَرِيًّا مِنْ أَجْلِ ضَعْفِ أَجْسَادِكُمْ، فَإِنَّكُمْ كَمَا
جَعَلْتُمْ أَعْضَاءَكُمْ عِبِيدًا لِلتَّاجَسَةِ وَالْإِثْمِ لِلْإِثْمِ، كَذَلِكَ الْآنَ اجْعَلُوا أَعْضَاءَكُمْ عِبِيدًا لِلْبِرِّ لِلْقِدَاسَةِ. لِأَنَّكُمْ حِينَ كُنْتُمْ
عِبِيدًا لِلْخَطِيئَةِ كُنْتُمْ أَحْرَارًا مِنَ الْبِرِّ. فَأَيُّ ثَمَرٍ حَصَلَ لَكُمْ مِنَ الْأُمُورِ الَّتِي تَسْتَحْيُونَ مِنْهَا الْآنَ، فَإِنَّمَا عَاقِبَتُهَا
المَوْتَ. وَأَمَّا الْآنَ فَإِذْ قَدْ أَعْتَقْتُمْ مِنَ الخَطِيئَةِ وَاسْتَعْبَدْتُمْ بِهِ فَإِنَّ لَكُمْ ثَمَرَكَمُ الْقِدَاسَةِ، وَالْعَاقِبَةُ هِيَ الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ. لِأَنَّ
أَجْرَةَ الخَطِيئَةِ مَوْتُ، وَمَوْهَبَةُ اللَّهِ حَيَاةٌ أَبَدِيَّةٌ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبَّنَا.

الإنجيل

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتِّلْمِيزِ الطَّاهِرِ. (13-5:8)

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، دَخَلَ يَسُوعُ كَفَرْنَاحُومَ، فَدَنَا إِلَيْهِ قَائِدٌ مَنَّةً، وَطَلَبَ إِلَيْهِ قَائِلًا: يَا رَبُّ إِنَّ فَتَايَ مُلْقَى فِي الْبَيْتِ مُخْلَعًا
يُعَذِّبُ بِعَذَابٍ شَدِيدٍ. فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: أَنَا آتِي وَأَشْفِيهِ. فَأَجَابَ قَائِدُ الْمَنَّةِ قَائِلًا: يَا رَبُّ، لَسْتُ مُسْتَخَفًّا أَنْ تَدْخُلَ تَحْتَ
سَقْفِي، وَلَكِنْ قُلْ كَلِمَةً لَا غَيْرَ، فَيَبْرَأَ فَتَايَ. فَإِنِّي أَنَا إِنْسَانٌ تَحْتَ سُلْطَانٍ، وَلِي خُدَّاءُ تَحْتَ يَدَيَّ، أَقُولُ لِهَذَا "اذهَبْ"،
فِيْذْهَبْ، وَلِلْآخِرِ "اُنْتَ"، فَيَأْتِي، وَلِعِندِي "اعْمَلْ هَذَا"، فَيَعْمَلُ. فَلَمَّا سَمِعَ يَسُوعُ، تَعَجَّبَ وَقَالَ لِلَّذِينَ يَتَّبِعُونَهُ: الْحَقُّ
أَقُولُ لَكُمْ، إِنِّي لَمْ أَجِدْ إِيْمَانًا بِمِقْدَارِ هَذَا وَلَا فِي إِسْرَائِيلَ. أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّ كَثِيرِينَ سَيَأْتُونَ مِنَ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ
وَيَتَكُونُونَ مَعَ إِبْرَاهِيمَ وَاسْحَقَ وَيَعْقُوبَ فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ. وَأَمَّا بَنُو الْمَلَكُوتِ فَيُلْقَوْنَ فِي الظُّلْمَةِ الْبِرَّانِيَّةِ. هُنَاكَ
يَكُونُ الْبُكَاءُ وَصُرْفُفُ الْأَسْنَانِ. ثُمَّ قَالَ يَسُوعُ لِقَائِدِ الْمَنَّةِ: اذْهَبْ، وَلْيَكُنْ لَكَ كَمَا آمَنْتَ. فَشَفِيَ فَتَاهُ فِي تِلْكَ السَّاعَةِ.

Glasul 3

Să se veselească cele cerești și să se bucure cele pământeste! Că a făcut biruință cu brațul Său Domnul, călcat-a cu moartea pe moarte, Cel Întâi-născut din morți S-a făcut; din pânțele iadului ne-a mântuit pe noi și a dat lumii mare milă.

Glasul 4 Troparul Sfântului Mare Mucenic Gheorghe

Ca un izbăvitor al celor robiți și celor să-raci ocrotitor, celor bolnavi doctor, con---ducătorilor ajutător, purtătorule de biruință, Mare Mucenice Gheorghe, roagă pe Hris-tos Dum-nezeu să mântuiască sufletele noastre.

Condac

Ceea ce esti pazitoarea creștinilor nebiruita, si rugatoare neincetata catre Facatorul, nu trece glasurile cele de rugaciune ale pacatosilor; ci sarguieste ca o buna spre ajutorul nostru, care cu credinta ne rugam tie: grabeste spre rugaciune si te nevoieste spre imblanzire, aparand pururea pe cei ce te cinstesc pe tine, Nascatoare de Dumnezeu

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον 3

Εὐφραίνεσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Ἁγίου Μεγαλομάρτυρος Γεωργίου Ἦχος δ΄

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἰατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κοντάκιον. Ἦχος β΄.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης, ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεὶ, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.



LETTER FROM METROPOLITAN SABA

July 1, 2025

Beloved in Christ,

I pray you had a blessed celebration of the patrons and protectors of our Holy See of Antioch, Saints Peter and Paul. Our group of pilgrims was blessed to celebrate this important occasion in our spiritual home this year at the Patriarchal Monastery of Balamand, Lebanon.

Since the terrorist bombing of our Prophet Elias Church in Dweilaa, Damascus, Syria a week ago, we have received many inquiries from people and organizations asking how they can help the survivors and the families of those who lost their lives.

We have set up a special charitable account at the Archdiocese Headquarters for this purpose. All the proceeds will be forwarded to His Beatitude Patriarch John X for distribution to the survivors and families. Needless to say, after this traumatic and life-changing event, they need counseling, medical help and the basic necessities of life as they will not be able to function for some time.

In many cases, the families who lost their loved ones lost their main financial providers. Others will need long-term financial support as they have sustained the loss of bodily parts, making them permanent dependents unable to work to sustain their families.

Here is how you can donate to help the survivors and surviving family members:

- Online through the “2025 Prophet Elias Church of Damascus, Syria Relief Fund.”

Antiochian.networkforgood.cm/projects/254719-2025

-saint-elias-church-damascus-syria-relief-fund

- By check, either personally or through your parish that will, in turn, send the collected funds to the Archdiocese Headquarters, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238. Make checks payable to the Antiochian Archdiocese with “Prophet Elias Church Relief Fund” in the memo.

Thank you for helping to alleviate the suffering of our brothers and sisters in Christ. Wishing you God’s every blessing, I remain,

Your Father in Christ

+SABA

Archbishop of New York and Metropolitan of all North America